

Public Speaking in English:
It's not what you say but the way you say it
the speaker as performer

ITEM	DESCRIPCIÓN
Código Cursos Cortos:	
Facultad/Escuela:	Escuela de Ciencias Humanas
Fechas:	23 – 25 de Julio de 2018
Fecha límite de inscripción:	23 de Junio de 2018
Sede:	Universidad del Rosario
Intensidad:	5 horas al día
Horario:	01:00 am a 6:00 pm
Inversión:	€ 440 (amount set as the equivalent of COP 1,500,000)
Política de descuento:	No aplica
Tipo:	Taller interactivo
Modalidad:	Presencial
Alianza o Convenio	Rosario - ISIT

1. Descripción:

Over the course of this workshop we will explore the art of public-speaking, through a playful and performance-based approach, using theatre warm-ups and games, short texts and improvisation techniques.

2. Objetivo General:

The workshop will give the participants an opportunity to increase their awareness of the link between body and voice, and enable them to be 'in the moment' in order to give a convincing public performance.

3. Objetivos específicos

Develop the participants' oral proficiency, tone and style.
Enable them to stretch their linguistic capacity and breathe life into the language they speak.

4. Dirigido a

Language professionals and students with advanced proficiency in English.

5. Metodología

Playful and performance-based approach, using theatre warm-ups, games and improvisation techniques. Focus on group dynamics to stimulate interest in rhetorical skills in the context of English language enhancement.

6. Información Equipo Docente

Karen Twidle

- BA, Archaeology and Anthropology at Cambridge University in the UK
- MA Contemporary Cultural Processes, University of London
- MA in Conference interpreting, ESIT Paris

Joined a bilingual theatre company in 1999 and subsequently specialised in mask theatre and a traditional form of Indian dance drama called Kathakali.

Began teaching interpretation in 2009 at ESIT and ISIT. Developed a workshop approach based on her experience in both theatre and interpretation (with a focus on English enhancement and rhetoric), and has collaborated with ISIT delivering training workshops for both students and professional interpreters. She has given regular and one off workshops elsewhere, notably for staff interpreters at the African Union, NATO and the OECD.

7. Testimonios

Public Speaking. Trainer: Karen Twidle. Masters in Conference Interpreting. ISIT, 2013-2014



“As interpreting is a performance, students need to be introduced to some acting techniques. Karen Twidle’s classes enable would-be interpreters to finetune some of their acting skills: voice, posture, public speaking. Finally, her classes always come as a welcome respite after an intense week of interpreting classes, and allow students to let go of the stress accumulated throughout the week and create bonds in a more relaxed atmosphere”.

Jean Mispelblom, ISIT Alumni

<http://www.isitinternational.com/programs-management-communication-translation/conference-interpreting-multilingual-expertise/>

The Interpreter as Performer by Karen Twidle. CPD. ISIT, March 2014



“Great teacher, relates to the students, I loved the ideas explored and the methodology used. It was great to work with “our bodies, using theatre techniques, very useful”.

Pilar Fernandez, Free-Lance Conference Interpreter based in Paris (Language Combination: Spanish A; English B; French, Italian C)

<http://www.isitinternational.com/programs-management-communication-translation/continuing-education-isit-paris/>

The Interpreter as Performer by Karen Twidle. CPD. NATO, 2015 and 2016

“J’ai pris part jusqu’ici à deux ateliers animés par Karen, et je les apprécie beaucoup. Sa démarche nous aide à libérer notre créativité et à nous rappeler l’importance du ton et de l’émotion en tant que vecteurs de sens, tout autant que les mots que nous employons. C’est sûr qu’il faut se prêter au jeu et lui faire confiance, car Karen nous sort des sentiers battus, mais le jeu en vaut la chandelle!”

Bjorn Fossberg, NATO staff interpreter (took part in 2015 and 2016)

Information and application

Sarah Bordes - s.bordes@isit-paris.fr
Director of International Development
ISIT